

辽宁省人民政府外事办公室

辽外领字〔2021〕20号

俄罗斯驻沈阳总领事馆：

辽宁省人民政府外事办公室向贵馆致敬，并谨贵馆2020年11月25日75H号照会内容答复如下。

目前，我省海港口岸仅大连港从事接卸冷冻鱼类产品业务，港口经营单位为辽渔集团有限公司。根据有关规定，国际航行船舶到达大连海域前应向海事、海关进行申报，到达港口后，海关将对船舶进行锚地检疫或靠泊检疫，靠泊后向边检部门申请办理船舶入境手续。

1. 锚地检疫。海关按预约检疫时间上船检疫，并对全部船员实施核酸检测，次日出检测结果。全部船员核酸检测结果呈阴性的话，根据港口泊位情况船舶靠港，海关对冷冻货物进行核酸抽检，通常会在1-1.5天出检测结果。检测结果无异常的话，海关将要求对冷冻货物进行逐个预防性全面消毒，作业市场较往常延长20%左右。

2. 靠泊检疫。海关登船首先对船舶检疫，并对全体船员实施核酸检测，次日出检测结果。若结果合格，将对冷冻货物进行核酸抽检，1-1.5天出检测结果。检测结果无异常的话，在对货物进行消毒、卸货，作业时长一般比锚地检疫多1天。

3.有关说明。因近期境外已请蔓延扩散,我省开展严防境外疫情输入工作十分严峻,国内多个城市均发生过进口冷链视频采样中检测出核算阳性或接触货物人员染疫案例,按照我省及大连市防疫指挥部要求,国际航行船舶需按程序先后进行船员核酸检测和货物核酸检测等相关工作,办理时长较常态化期间需至少增加 2-3 天,且港口装卸冷冻鱼类产品的程序和时长还会因防控要求的变化而进行相应的动态调整。

此复,顺致崇高敬意。

辽宁省人民政府外事办公室

2021 年 1 月 15 日

(联系人:姜正鹏,联系方式:024-86892235)

Канцелярия иностранных дел Народного правительства провинции Ляонин

Литера «Ляо вай лин» (2021) № 20

Генконсульству России в Шэньяне:

Канцелярия иностранных дел Народного правительства провинции Ляонин свидетельствует свое уважение Генконсульству России в Шэньяне и в ответ на Вашу ноту № 75-н от 25 ноября имеет честь сообщить следующее.

На текущий момент среди всех портов провинции только порт города Далянь принимает суда для разгрузки замороженной рыбной продукции. Хозяйствующим субъектом по этим вопросам является ООО «Ляоюй». В соответствии с имеющимися положениями перед прибытием в акваторию Даляня судну, следующему по международному маршруту, надлежит направить в морские и таможенные органы соответствующее уведомление. После прибытия в порт сотрудники таможни проводят карантинный контроль судна, которое может находиться на якорной стоянке либо быть пришвартовано к причалу. После постановки судна к причалу в пограничную службу подается ходатайство об оформлении документов на въезд.

1. Карантинные мероприятия при якорной стоянке.

Сотрудники таможни в назначенное время поднимаются на борт для осуществления карантинного контроля, в ходе которого проводится тестирование экипажа судна методом ПЦР, результаты которого становятся известными на следующий день. При условии отсутствия заболевания у всех членов экипажа, в зависимости от наличия якорных мест в порту, судну

разрешается причалить. Далее проводится выборочное тестирование замороженной продукции на наличие вируса, результаты которого становятся известны в течение 1–1,5 дней. При нормальных результатах таможня потребует провести профилактическую дезинфекцию замороженной продукции. Данная проверка увеличивает время разгрузки на 20%.

2. Карантинные мероприятия при швартовке судна к причалу.

Поднявшись на борт, сотрудники таможни устанавливают на судне карантин, в ходе которого проводится тестирование всего экипажа судна методом ПЦР, результаты которого становятся известными на следующий день. В случае успешного прохождения теста, проводится выборочное тестирование замороженной продукции на наличие вируса, результаты которого становятся известны в течение 1–1,5 дней. При нормальных результатах осуществляются профилактическая дезинфекция и разгрузка продукции. Все это займет на сутки дольше, чем при проведении карантинных мероприятий на якорной стоянке.

3. Необходимое пояснение.

Поскольку в последнее время коронавирусная инфекция продолжает распространяться за границей, наша провинция всемерно усиливает работу по предотвращению проникновения коронавируса из-за границы. Во многих городах внутри страны зафиксированы случаи, когда на образцах ввезенных из-за рубежа замороженных продуктов обнаруживали коранавирус или когда люди заражались при прямом контакте с такими продуктами. Согласно требованиям противоэпидемических органов нашей провинции и города Даляня следующему по международному маршруту судну надлежит в соответствии с установленным порядком провести соответствующую работу по тестированию на предмет наличия вируса у членов экипажа и во ввозимой продукции, что увеличит время обслуживания по сравнению с обычным на 2-3 дня. К тому же ввиду изменений противоэпидемической обстановки, а также мер по борьбе с коронавирусом, регламент погрузки-разгрузки замороженной рыбной продукции может быть скорректирован.

Пользуемся случаем, чтобы возобновить уверения в своем весьма
высоком уважении.

Канцелярия иностранных дел
Народного правительства
провинции Ляонин
15.01.2021

Печать Канцелярии иностранных дел провинции Ляонин

(Контактное лицо: Ян Чжэнпэн, тел.: 024-86892235)

Перевели:  В. Ларин, В. Цветков